

DOPPELENDPROFILER FPL 600 **DOUBLE END TENONER FPL 600**

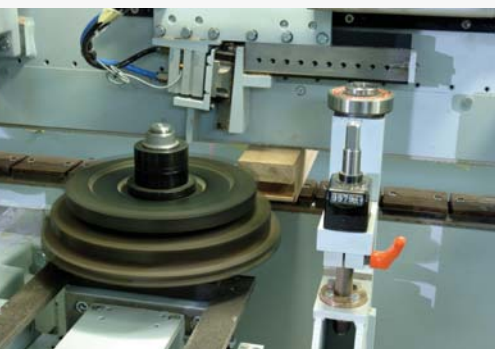


Optimat | profi line | power line



Doppelendprofiler zum Formatieren Profilieren und zur Sonderbearbeitung von Massivholz

Massivholzbearbeitung ist eine der Stärken der Baureihe FPL 600. Ob Rahmenteile, Füllungen, Konstruktionshölzer oder Sonderteile jeglicher Art. Durch intelligente Steuerungstechnologie und achsgesteuerte Bearbeitungsaggregate sind große Stückzahlen sowie auch Losgröße 1 effizient und wirtschaftlich produzierbar. Die Vielfältigkeit der Endenbearbeitung von Massivhölzern ist fast unbegrenzt. Profil- und Eckverbindungsfräsungen im Gleich- und Gegenlauf sowie mitlaufende CNC- gesteuerte Bohraggregate und achsgesteuerte Mittelschnittaggregate erlauben eine hochflexible Bearbeitung von Sonderwerkstücken.



Solid lumber processing is a speciality of the FPL 600 series. No matter if frame elements, fillings, construction elements or special components of any kind. An intelligent control technology and axis-controlled processing units allow the efficient and economic production of large batch sizes as well as batch size 1. The variety of possibilities to process solid lumber end pieces is unlimited. Profile cuts and corner joint cuts with clockwise and anti-clockwise rotation as well as travelling CNC-controlled boring aggregates and axis-controlled center-cut units allow a very flexible processing of special workpieces.



Besäum- und Aufteilanlagen für großformatig Sizing and Dividing Line for large-size panels

Doppelendprofiler für die Plattenindustrie

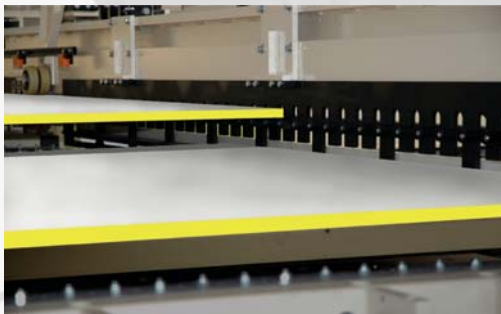
Für die wirtschaftliche Plattenbearbeitung der verschiedensten Materialien bietet Torwegge individuelle Lösungen:

- Maschinenkonzepte für Längs- und Querbearbeitung
- Formatschnitte mit Sämlingsschnitt und automatischem Abtransport
- Achsgesteuerte Mittelschnitteinrichtungen für individuelle Aufteilaufgaben
- Zusätzliche Transportketten bei Trennschnitten
- Automatische Übergabesysteme für Magazin- und Einzelbetrieb
- Vollautomatische CNC- Steuerung für die komplette Anlage

Besäum- und Aufteilanlagen im Durchlauf

Vollautomatische Hochleistungsanlagen für die Besäumung und Aufteilung von großformatigen Plattenwerkstoffen:

- Span-, MDF-, und OSB-Platten
- Gipskarton- und Gipsfaserplatten
- Zement- und Zementfaserplatten
- Sperrholzplatten
- Dämm- und Schallisierungsplatten
- Sandwichplatten



Die Platten im Durchlauf in throughfeed operation



Double End Tenoner for the panel industry

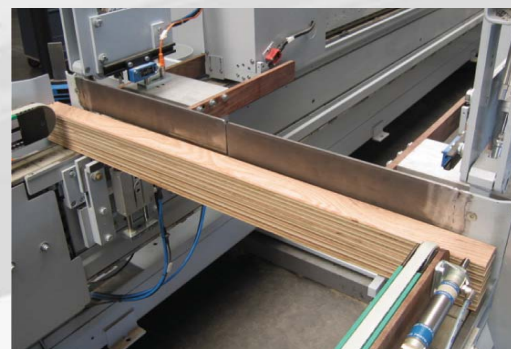
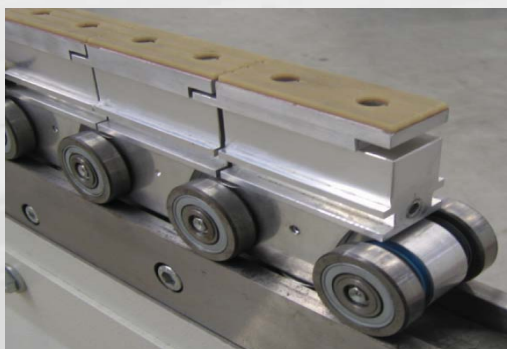
For the efficient panel processing of different materials Torwegge offers individual solutions:

- Machine concepts for length- and crosswise processing
- Sizing with off-cuts and automatic transport
- Axis-controlled center cuts for individual cutting tasks
- Additional transport chains for dividing cuts
- Automatic transfer systems for magazine and individual operation
- Fully-automatic CNC-control for the complete line

Sizing and Dividing Lines in throughfeed operation

Fully-automatic high-capacity machines for sizing and dividing large-scale carrier panels

- Chipboard, MDF- and OSB-panels
- Gypsum, gypsum fibre panels
- Cement, cement fibre panels
- Plywood panels
- Insulating boards
- Sandwich panels



Drei Automatisierungsgrade für schnelle Werkzeugwechsel

Three different automation level for fast tool change

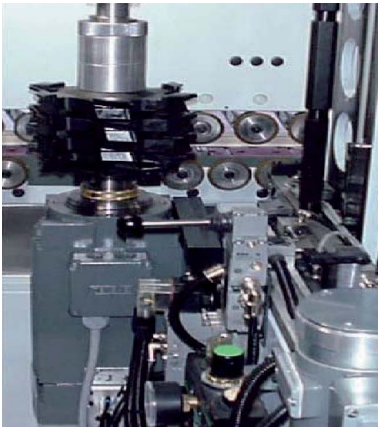
Die Vorteile der Wechseleinrichtung:

- Beste Bearbeitungsqualität bei höchster Laufmeterleistung
- Schneller, einfacher und sicherer Wechsel der Werkzeuge inkl. Spannmittel (Wechselzeit ca. 1 Minute)
- Einsatz unterschiedlicher Hydrowellen und somit auch verschiedene Werkzeugbohrungsdurchmesser möglich
- Sehr kostengünstige Lösungen
- Aufbau eines optimalen Toolmanagements

The benefits of the changing device:

Optimum processing quality coupled with maximum service life.

- Fast, simple and reliable tool changeover including clamping fixture (change time appr. 1 minute)
- Different hydraulic shafts can be used, allowing the fixture of a variety of tool bore diameters
- Extremely costeffective solution
- Development of an optimum tool management system



Automatisierungsgrad 1

Das Lösen der Werkzeugeinspannung sowie das Einwechseln des Werkzeugs erfolgen manuell. Die maximale Werkzeughöhe des Fräswerkzeuges beträgt 200 mm. Das Einwechseln der Werkzeuge erfolgt manuell mit Wechselhilfe.

Automation level 1

The tool fixture is released and the new tool mounted manually. The maximum admissible height for the trimming tool is 200 mm. The tools are exchanged manually, supported by a tool hanging aid.



Automatisierungsgrad 2

Das Lösen der Werkzeugeinspannung erfolgt per Knopfdruck. Das Einwechseln der Werkzeuge erfolgt manuell mit Wechselhilfe. Max. Werkzeuggewicht 8 kg, Werkzeughöhe max. 80mm. Der Einsatz einer optionalen Hydroschindel erlaubt ebenso schnelle und effiziente Werkzeugwechsel.

Automation level 2

The tool fixture is released by pressing a button. The tools are manually exchanged, supported by a tool changing aid. Max. weight of the tools 8 kg, the maximum admissible height for the tool is 80 mm. The usage of an optional hydraulic spindle allows a fast and efficient tool change.



Automatisierungsgrad 3

Die Werkzeugeinspannung wird über die Steuerung gelöst. Das Einwechseln der Werkzeuge erfolgt automatisch über den 8-fach Tellerwechsler bei max. 200 mm Durchmesser und zwei Profile pro Wechselplatz. Somit lassen sich 16 verschiedene Profile einwechseln. Die Bearbeitungsmotoren der Werkzeugwechsler verfügen über HSK 63 F Schnittstellen. Alle Motoren- und Wechslerbewegungen sind servo/achsgesteuert.

Automation level 3

The tool fixture is released by the control system. The tools are automaticaly exchanged by the 8-fold plate changer, with a maximum diameter of 200 mm and two profiles per exchange position. This allows 16 different profiles to be exchanged. The processing motors of the tool changers are fitted with HSK 63 F interfaces. All motor and changer movements are servo axis controlled.

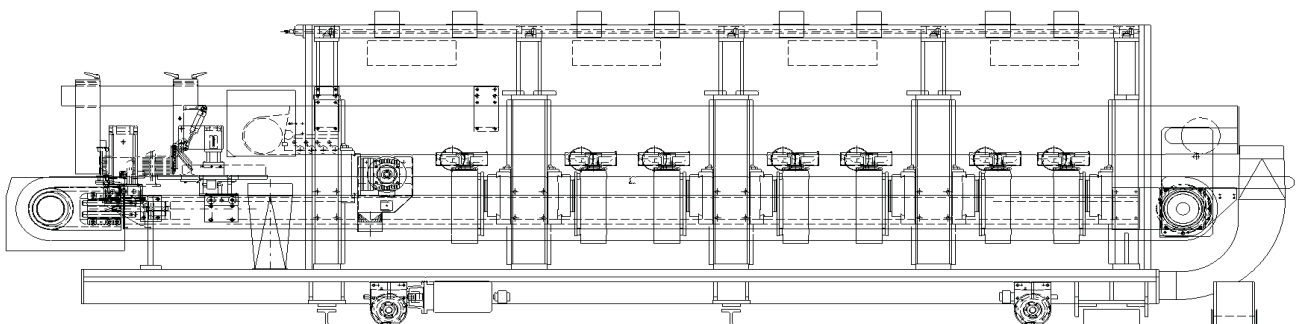
Technische Daten FPL 600

Technical Data FPL 600

Werkstückdicke / workpiece thickness	0.5 – 200 mm 0,02 – 7,88 inch	
Werkstückbreiten / workpiece width	180 – 2200 mm 7,00 – 86,70 inch	
Werkstücklänge / workpiece length	max. 12000 mm max. 39,4 feet	
Werkstücküberstand / workpiece overhang	160 – 200 mm 0,40 – 7,88 inch	
Vorschub / feed speed	8 – 40 m/min Standard 26 – 130ft/min.	
Breitenverstellung / width adjustment	1,5 m/min Standard 5 ft/min. standard	12m/min Option 39,4 ft/min. option
Arbeitshöhe / working height	950 mm 37,5 inch	
Druckluftanschluss / compressed air connection	1/2"	
Versorgungsdruck / compressed air pressure	min. 6 bar	
Absauggeschwindigkeit / dust extraction speed	30 – 32 m/sec	
Einzelaggregatabsaugung / single aggregate dust extraction	Option / option	

Weiter Lösungen auf Anfrage / [Further solutions on demand](#)

Technische Daten sind nicht in allen Einzelheiten verbindlich. Wir behalten uns Änderungen im Zuge der Weiterentwicklung ausdrücklich vor
Technical Data and photos are not binding in every detail. We specially reserve the right to modifications in the course of further developments





Ein Unternehmen der Homag Gruppe
A member of the Homag Group



TORWEGGE Holzbearbeitungsmaschinen GmbH

Alter Kirchweg 11
D-32584 Löhne
GERMANY
Telefon: +49 (0)57 31 84 96 0
Fax: +49 (0)57 31 80 07
Fax: +49 (0)57 31 84 96 29 (Service)
E-Mail: info@torwegge-gmbh.de
Internet: www.torwegge-gmbh.de

